



MALLORCA

REVISTA DECENAL



NÚMERO LXXXI

(25 de Enero de 1901)

SUMARIO.—*In conversionem B. Raymundi*, (A la conversió del B. Ramón) — *Exposició del sistema científich lulià* (continuación), por D. Salvador Bové, Pbro.— *Orígens del Cristianisme en la Illa de Menorca y fases per que passá fins la invasió sarrabina* (continuación), por D. Mateo Rotger, Pbro., Archivero Diocesano.— *Inmortalitat* (poesía), por D. Miguel Gayá Bauza, Pbro.— *El Doctor Bousseau* (continuación), por Pablo Féval.— *Miscelánea*.

Precio de subscripción, pago adelantado: 90 céntimos de peseta cada trimestre

Redacción y dirección de la correspondencia:

Calle del Deanato, núm. 16

ADMINISTRACIÓN:

Calle de Palacio, número 81



PALMA DE MALLORCA

Tipografía de las Hijas de F. Colomar



MAGNÍFICA OLEOGRAFÍA

DE

EL PADRE SANTO LEÓN XIII

INVITANDO LAS CINCO PARTES DEL MUNDO Á RENDIR HOMENAJE
Á JESUCRISTO REDENTOR

Publicada por la Sociedad Litoleográfica de San José, de Módena.
Tamaño: 98 X 67 cm.

Precio: 6 pesetas cada ejemplar

De venta en esta Administración: Palacio, 18.



LA CATALANA

CORSÉS forma PARISIÉN

Calle de Brossa, 12, Tienda

Grande y variado surtido en corsés de todas clases y hechuras á precios sumamente económicos y en especial los de forma PARISIÉN.—Especialidad en la medida y en fajas ortopedicas, etc.

NOTA.—Se pasa á domicilio a tomar medidas. Puntualidad en los encargos.

BUEN CORTE, ESMERADA CONFECCIÓN, GÉNERO SUPERIOR

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE

HIJAS DE JUAN COLOMAR

CAMPANA, 2.

Se confeccionan toda clase de trabajos á un^o y varias tintas.
Encuadernaciones esmeradas y sencillas.

Halláanse de venta los impresos de toda la nueva modelación
de Contribuciones.

MALLORCA

REVISTA DECENAL

IN CONVERSIONEM B. RAYMUNDI

Ave Martyr singularis
Raimunde Balearis
Lulle Doctor inclyte.

Sacræ domus ornamentum,
Vas virtutis, et portentum,
Universi speculum.

Luce rosea decora
A conversionis hora
Perfudisti sæculum.

Tu per scire tam profundum
En illustras totum mundum
Dans vitæ vestigium.

Omnes mundi regiones
Eremi tui sunt præcones
Pangentes prodigium.

Et miraculum tam rarum
Quod a cœlo Verbum caro
Ad te venit fulgidum.

Et in monte tam abunde
Dedit tibi, Raimunde,
Plenam sapientiam.

Illa Principes et Reges
Medicinas atque leges
Docet mirabiliter.

Salomoni compar magno
Et Joanni, super agno
Affluenter disserit.

Organum Spiritus Sancti
Tribus terræ et reges tanti
Vocant et conclamitant.

Trinitati sit æquali
Laus unica, et pro tali
Humanorum gloria. Amen.

A LA CONVERSIÓ DEL B. RAMÓN

Canta al Mártir singular
De la terra Balear
L' inclit Doctor Ramón Lull

De la Iglèsia ornament,
De la virtut gran portent
Miray que per tot relluu.

Que vestí de llum ardenta
Ab sa conversió plahenta
La terra, vall de dolor;

Y per son saber admirable
Ensenyá al mon habitable
Los vestigis del amor.

Totes totes les nacions
De son plant ne son pregons
Tant greu prodigi admirant.

Y contemplan l' espectacle
Cuant Cristo, per gran miracle,
Del cèl baxa, llum ratjant.

Y en la montanya escabrosa
De sayiesa abundosa
Nodreix son nou esperit;

Y á los Prínceps y á n' els Reys
Les ensenya santes lleys
Ab admirable delit.

A Salomó es comparat,
Quant sobre l' anyell sagrat
Diserta ab gran aflluencia.

Oracle del Esperit
Reys y pobles tot seguit
L' hi donen la preferencia.

Igual gloria sía dada
A la Trina immaculada
Y á noltros la santa herencia. Amen

EXPOSICIÓ DEL SISTEMA CIENTÍFICH LULIÀ

PRELIMINARS

§ VII. *La Concepció Filosòfica del Beato Ramón Lull.*

(Continuació)

QUAN l'home té en la mà un tros de cristall, sent per lo Tacte que aqueixa pedra es freda y dura, y així percebeix unas *simples* formas; y en tant que lo enteniment considera que aquestes no poden existir sense *substancia*, percebeix las *simples substancies*, en que 's troban sustentadas aqueixas formas *accidentals*, axó es, la fredor en l'aygua, y la duresa en la terra; en lo que coneix que allí hi ha l'aygua y la terra; y en la diafanitat de la mateixa pedra, que allí hi ha l'ayre; y en la lucidesa, que allí també hi ha 'l foch, per ser qualitats propias é inseparables d'aqueixos elements.

Conegudas d'aquest modo per lo enteniment las *simples substancies*, baixa al Tacte, qui percebeix la *composició* de las mateixas *substancies*, per sentir al moment sas qualitats, encare que s'admira, puix no sab com existeixen, fins que per medi del Ohído sent del Afat aqueixas verda-deras paraulas: lo foch calenta á l'ayre dantli sa calentor, la que no 's separa de son propi subgete, y axí quan la calentor entra á l'ayre, hi entra també 'l mateix foch; y lo mateix dihém del ayre qui humiteja l'aygua; y del aygua, que ab sa fredor refreda la terra; y de la terra, que ab sa sequédad habitúa y vesteix al foch; y per eixa circulació entran en mixtió los elements, y componen la pedra mateixa. (*Loco citato*: De la simplicitat y composició de la pedra, pl. 18 y seg.)

De la individualitat de la pedra.— 1. L'home qui té en la mà una pedra cristallina veu lo color y la figura d'aquesta, y axó ho publica l'Afato y l'Ohído ho sent, y tenint los ulls oberts ho entén sens imaginarho éll mateix, y axí l'Afato, l'Ohído y lo enteniment segons llur ciencia *individuan* aqueixa pedra ab lo pronom *aquesta*, en lo que lo enteniment coneix que la pedra está *individuada* per ells y per ell; però s'admira y cerca la causa de la *natural individuació* de la mateixa pedra, y ajudantse de la memoria sa germana (de la qual ell se 'n serveix pera recordar, com l'Ohído 's serveix del Afato pera ohir) se recorda del Ca-

pítol *de la simplicitat y composició de la pedra*, ahont se diu que las substancias segonas no existeixen *simplement* per sí solas, porque están *compostas* de las *substancias simples* y de llurs propis *accidents*, per los que naturalment *se individuan*; però encare dupta, y cerca quina es la causa ó causas de l' *individuació* de las *simples substancias y accidents* de que la pedra está *composta*, y creu que l' agent natural, ó Deu, son las causas; creyentho solament sense enténdreho, porque las causas de l' *individuació* dels *ens* son insensibles é inimaginables, en lo que 's manifesta 'l modo que té lo enteniment de *pujar* al grau de la *credulitat*.

2. Tenint l' home en la má una pedra crestallina veu que es un cos diáfano, y que d' ella se 'n treu foch, per lo que l' Afato diu que allí hont hi ha diafanitat necessariament hi ha ayre; y que ahont hi ha lucidesa necessariament hi ha foch; y com que es veritat lo que 'ns diu l' Afato, lo que sent l' Ohído y lo que veu la Vista, lo enteniment coneix en est cas que en la pedra hi han duas *substancias individuadas* distintas en especie, que son lo foch y l' ayre.

3. Lo Tacte hi sent en la pedra fredor y duresa, per lo que diu lo Afato que en la pedra hi ha aygua, puix la fredor es son *accident* inseparable de la terra; y com es veritat lo que diu l' Afato, lo que sent l' Ohído y lo que toca 'l Tacte, lo enteniment coneix que en la dita pedra hi han també *individuadas* las duas substancias d' aygua y terra.

4. Mentres que lo enteniment considera així las cosas y entén que en la pedra hi están *individualizadas* las quatre espresadas *substancias*, coneix també que d' ellas está *composta é individualizada* la mateixa pedra ab los mateixos *accidents individualizats* y sustentats en ella, com son la propia quantitat, qualitat, relació, acció, passió, habituació, situació y lloch, puix la pedra está en un lloch y está en lo temps, ja que es movable y ha tingut principi.

De la especie de la pedra.—1. Lo enteniment hi considera en la pedra dos géneros d' *especies*, axó es, reals é intencionals; d' aquexa manera: l' home tenint una pedra crestallina en la má veu que aquella y una altra ó altres pedras crestallinas están contengudes baix d' una mateixa *especie*: axó la potencia vissiva ho veu, l' Afato ho diu, l' Ohído ho sent y l' Imaginació ho imagina; y tots; ab realitat y veritat; per lo que, ab la mateixa, *puja* lo enteniment a compendrer las *especies* de las pedras reals é intencionals, y mitjansant las intencionals

adquireix ciencia de unas y altres.

2. Percebeix lo Tacte la fredor d'una pedra crestallina la potencia vissiva veu al mateix temps una altre pedra crestallina separada d'aquella, y veu una altre pedra de marbre separada de las duas, y tocantlas l'home á un mateix temps, ó prenentlas en las mans, sent en ellas duas fredors diferentas en número, que judica contingudes baix una mateixa *especie*; però la potencia vissiva que hi veu en ellas tant distints colors y figuras las distingeix y diferencia, percebint que l'una es de marbre y l'altre de crestall; y com aqueixas dues potencias verdaerament han judicat (perque 'l Tacte també verdaerament percebeix las duas *especies* de fredor, ó una fredor distingida en dues *especies*, axó es, en las duas distintas pedras), l' Afato verdaerament ho publica, l' Ohído ho sent y l' Imaginació ho imagina, y lo enteniment, portat de totas aqueixas veritats que percebeix per medi dels sentits y l' imaginació, coneix las distintas *especies* de las pedras, y d' axó n' adquireix ciencia verdadera y segura.

3. Veu la potencia vissiva que l' imán atrau al ferro, y que l' esmeragda (que té 'l color intens) revesteix ó coloreja de son propi color á l' ayre; per lo que l' Afato diu que l' Ayre es un element que reb lo color que se li aplica; y l' Afato anomena á aquell color *especie* de la pedra, ja que es sa semblansa, de lo que 'n puja á tenir coneixement lo enteniment per medi del Afato, del Ohído, de la Vista y de l' Imaginació; emperó s'admira de que l' imán no dongue color al Ayre, qui está en mitj d' ell y del ferro; lo qual li fa *creurer*, que entre 'l ferro y l' imán no hi ha *especie* per medi del qual aquest puga atraure á aquell; però baixant á la potencia vissiva experimenta lo contrari, y l' Afato publica que l' imán sense *especie* no podria atraure al ferro, lo que obliga al enteniment á tornar á baixar á la potencia vissiva, y per ella surt del dupte, advertint que l' imán y l' ferro son cossos opachs y no diáfanos, y que per esta rahó no poden colorejar l' ayre, en lo qual arriba á coneixer que entre 'l ferro y l' imán hi ha *especie*, però que aquesta es invisible é imperceptible á la vista, però perceptible al Ohído per medi del Afato.

4. Lo Tacte percebeix la fredor, la duresa y 'l pes de la Pedra; per lo que l' Afato pronuncia, l' Ohído sent y l' Imaginació imagina, que entre la pedra y 'l Tacte hi há un medi entremitj qui percebeix aqueixos *accidents*, y que aquest es *especie*; y axó mitjansant ells ho

comprén ab veritat lo enteniment, y de lo mateix n'adquireix una ciencia verdadera y certa.» (*Loco citato*: planas 20-23).

Y ara, per acabar lo relatiu á aquesta obra del nostre Arcangélich Doctor, dirém solament, que 'l judici que nosaltres havém format d'ella es també lo del Pare Joan Mayol, de la Companyia de Jesús, Doctor en Sagrada Theologia y Calificador del Sant Ofici, en la censura y aprobació que doná de la edició de la mateixa, de 1753; perque realment lo método aristotélich, y no 'l de Plató, es qui puja per aquella escala de que 'ns parla Sant Bassili de Seleucia, en las següents paraulas que 'l dit Pare jesuita aplica á l' escala del enteniment bellament explicada en l' obra *De Ascensu et Descensu Intellectus: Deus res creatas in morem scälæ adaptavit, et per eas, sui amantibus, ascensum ad se, adstruxit*: Deu ordená la universalitat de las creaturas á manera d'una escala, á fi de que l' home pujés per élla fins á Deu.

(Seguirá)

MOSSEN SALVADOR BOVÉ.



ORIGENS DEL CRISTIANISME

EN LA ILLA DE MENORCA

Y FASES PER QUE PASSÁ FINS LA INVASIÓ SARRAHINA.

V

EN estat tan desgraciat va permanexer Menorca baix la má opresora dels vándals, fins que 'ls exércits del gran Belisari, general de Justiniá, emperador de Constantinopla, els ho arrebatá juntament ab tot el regne que possehien á l' Africa, devers l' any 534 de J. C., després de la conquesta de Cartago. «Es presumible y racional, diu Campaner, que, instituída per l' Emperador Justiniá la Prefectura d' Africa, a la qual adscrigué tots els paisos que havien pertenescut a aquells barbres, al dividirla en provincies, la séptima y última de les quals era Sardenya, ni més ni menys que a la época vándala, les Illes Balears formassen, com abans, ab la de Sardenya, la dita provincia, y continuassen en esta situació un temps, difícil per ara de determinar exactament. Nos pareix, no obstant, respectable la opinió d' un escriptor erudit y poch crédul (el P. Mallorca) qui afirma que les Illes Balears permanesqueren subjectes al Imperi Bizantí fins al regnat de la

Emperatriu Irene (797 a 802 de J. C.), per més que no presente proves concretes d' aquella dependència» (1). L' historiador menorquí don Rafel Oleo y Quadrado, á la seua historia de Menorca, dona per segur que Justiniá «dirigí ses armes victorioses a la Balear Major, dexant a la Menor abandonada a la ventura», y que «després quedá l' Illa a mercé del barbres, els quals declararen guerra uberta als cristians, exercint ab ells ses crudeltats habituals.» Pareix que vol deduhir tals afirmacions de Procopi; mes aqueix autor en son llibre II de *Bello Wandalico* citat per Pagi, cap. v, diu textuals paraules: *Copias huc atque illuc emissit, ut romanis recuperarent, quæcumque vandali obtinuerant. Cyrillus in Sardiniam destinatus qui tam Corsicam quam Sardiniam Vectigalem Imperio Romano fecit: missi alii Cæsaream Mauritanæ, aliique ad frætum Gaditanum, ceptaque Cæsarea, Septum, Moiorica ac MINORICA insulæ, et omnis Wandalica ditio subacta est, ut pluribus ibidem Procopius (Pagi, in critica Baronii ad hunc annum 534)* (2). De lo qual se deduheix que Menorca seguí la sort de Mallorca, y per tant que romangué baix de la dominació del Imperi d' Orient, sentint la influencia bizantina, encara que no tant com si hagués estada més aprop de la cort Imperial ja prou decadent pera fer llargues y enfora les seues institucions.

Quan Menorca se desfé de les ungles vandáliques, havia de trobarse molt abatuda, axí en lo civil com en lo eglesiástich, semblant a un camp abandonat ahon hi han crescut les ortigues y romaguers, y s' hi han fet amagatalls les besties feres; presentava un aspecte desconsolador. Després de casi cent anys d' esser possehida pels crudels arrians ¿qué 'n podia ja quedar de sa primera bellesa y frescura? (3.)

VI

Ab la dominació bizantina no cal duptar de la mudança que faria l' Esglesia de Menorca, allunyada d' ella la feresa, l' ódi, l' herética

(1) Campaner, Bosquejo histórico de la Dominación islamita en las islas Baleáres; cap. I, p. 6.

(2) Citat per el P. Cayetá de Mallorca.

(3) Diu Baroni, Ann. Tom. 8, fol. 307 ad an. 534, parlant de la Esglesia d' Africa, aquestes paraules que creym aplicables á la de Menorca: «Erat plane miseranda facies Ecclesiæ Africanæ utpote quæ speciem quamdam præseferbat agri inculti, quem vepres, spinæ et urticæ undique replevissent, in quibus et immanium bestiarium latibula essent, ad annorum ferme centum spatium ab Arianis truculentis barbaris possessa, quænam potuerunt in ea remanere pristini decoris et pulchritudinis?»

pravetat dels reys vándals, per precisió havia de millorar la seua faç, y es de creure que aniria embellintse fins á gaudir d' una vida vigorosa y parescuda, encare que no igual, a la que va tenir a principis del segle V. Un mosáych, exemplar únich d' ornamentació bizantina balearica, fragment molt destroçat d' un paviment d' una basílica de tres naus que l' any 1833 desenterrá un conrador á la vinya de Son Fiol, terme de Santa María, a Mallorca, be demostra la riquesa y l' altura a que se trobava l' art cristiá a dita illa a la segona meytat del segle VI ó durant lo VII, época fixada a l' obra monumental pels inteligents qui l' han estudiada (1). Aquesta altura de l' Esglesia balear se demostra encara per l' existencia d' un monestir de monjos á l' illa de Cabrera *in capranica insula, quæ juxta Majoricam insulam est posita* (2).

(1) En lo *Bulletin Monumental* publié sous les auspices de la société française d' archéologie pour la conservation des Monuments historiques et dirigé par le comte de Marsy. Sixième Série, Tome septième (cinquante-septième volume de la collection) 1891-92, publicá l' arqueóloch eminent J. de Laurière un estudi prou estens titulat *Mosaïque Chrétienne des isles Baléares* en el qual se veu la erudició y ullada crítica del autor. A la plana 2 se llegeix: « Cette mosaïque... a été découverte fortuitement par un paysan qui labourait une vigne située, dans l' ile de Majorque, près de la ville de Santa-Maria, à trois lieues au nord-est de la baie de Palma. Elle gisait à deux pieds de profondeur au-dessous du sol et formait le pavement d' une ancienne basilique chrétienne composée de trois nefs et d' un abside carrée qui étaient séparées par deux rangs de cinq colonnes ou piliers..... Quant aux dimensions de l' édifice, nous avons 17^m 28 pour la longueur de l'axe longitudinal, y compris celui de l'abside, et 11^m 34 pour la largeur des trois nefs, mais il est probable que la basilique s'étendait davantage du côté de sa façade ». Passa després á descriure ab tot detall el monument; el compara ab altres semblants d' Italia, de la Galia, y quant l' ha estudiat be escriu: « Nous pensons donc être en présence d' une œuvre de la seconde moitié du sixième siècle, ou mieux encore du cours du VII^e. Ce qui restait de cette mosaïque suffit à prouver l'élégance et l'harmonie décorative du sanctuaire qui la contenait, et dans lequel nous sommes portés à reconnaître une construction élevée, nous ne dirons pas par les Byzantins entrés un moment en possession de cet archipel après l'occupation passagère des Vandales, mais par les Visigoths qui s'y établirent après les Byzantins et y sont restés plus de deux siècles, jusqu'à l'invasion des Arabes ». Mr. Laurière que ab tant d' acert demostra que la obra es de la meytat del segle VI ó del VII, en lo nostre judici va del tot desacertat atribuintla als Visigots. ¿En quín document se funda per firmar l' establiment d' aquests a les Baléars després dels Byzantins? — Remetém lo lector a la obra citada de D. Alvar Campaner, ahon podrá veure lo que hi ha sobre aqueix assumpto, que les afirmacions gratuïtes d' alguns historiadors han posat en confusió. Fins avuy no 's pot admetre en bona crítica l' establiment dels Visigots á les Baléars.

(2) Per fundar la existencia del monestir de Cabrera 's cita una epístola de Sant Gregori á un legat conegut ab el nom de Joan Defensor. « *Epistola XLVI. Ad Joannem Defensorem. Dissolutos ac depravatos Capranicæ insulæ Monachos in viam reducat.* --- Fundats alguns historiadors en la referencia que fa la carta de Sever a monjos que hi havia aleshores a aquella illa de Menorca, han donat per cosa provada la existencia d' un monestir de monjos de Sant Agustí. Sense negar nosaltres la probabilitat del fet, trobám la prova un poch fluxa per afirmarho ab certesa, com ho fan los cronistas de la ordre agustiniana.

No sería, donchs, cosa rahonable suposar que mentres Mallorca y fins y tot la petita Cabrera floríen en la fe, l' Illa de Menorca hagués retrocedit quan l' hem vista anar sempre davant ó al menys a la par ab la seua germana major.

Una senya tal volta podém regonexer encara de l' Esglesia bizantina á Menorca. Es cosa sabuda que 'l piadós emperador Justiniá se distingí per la seua constancia en defensar la divina maternitat de la Verge María contra l' heregia de Nestori, perturbadora de l' Esglesia durant molts d' anys, lo mateix que per el seu fervor en encomanarse á la Verge en les seus conquestes y per la seua humilitat en confesar que devía les seues victories á la metexa Protectora. «Demán també, escriu á la carta en que constitueix la Prefectura d' Africa, per les pregeries de la santa y sempre gloriosa Verge María Mare de Deu, que per medi de nosaltres el darrer dels seus servents, tot quant hi ha dins la nostra República, fins el més despreciable, restituesca Deu al seu nom y nos faça dignes de cumplir lo seu servici» (1). Aquexa devoció y protecció fou tant manifesta que, Baroni escriu en los seus anals, en certa manera parexia que mútuament se ajudaven y s' afavoríen en ses conquestes la Mare de Deu y Justiniá (2). Per aqueix fondo agrahiment l' emperador axecava temples y colocava imatges de la Verge dins totes les terras que sometía. Basta recordar les esglesies y principalment la gran basílica que li dedicá a Cartago, capital de la nova prefectura de l' Africa, a la qual estava subjecte la nostra Illa de Menorca. Essent axí y tenint en compte lo molt que se multiplicaren á les hores les estátues de la Verge aislades (es a dir, sens anar unida á un quadro de la seua vida, verbi gracia, l' Adoració dels Magos) portant en sos braços ó dins la falda al minyonet Jesús, no vé fora de lloch suposar que la devotíssima Mare de Deu de Mont Toro pertenesca a l' época que historiám. En efecte; l' antiga imatge ha de procehir de la cristiandat menorquina anterior á la dóminació mahometana, y sa actitud, apuntant ab una má al minyonet Jesús qui sostén ab l' altra, com qui

(1) Op. et. loc. cit. — «Hoc etiam deprecantes exoramus Sanctæ et gloriosæ semper Virginis et Dei Genitricis Mariæ precibus, ut quidquid minus est Reipublicæ nostræ, per nos ultimos servos suos restituat in suo nomine Deus, et dignos nos faciat servitium eius adimplere».

(2) «Quodammodo enim visi sunt mutuis officiis atque etiam beneficiis certasse Dei Genitrix atque Justinianus. Cum hic adversus improbos nestorianos eius deffendisset summum omnium titulum dignitatis,» etcétera.

recordi (al igual de sa coetànea de Luch de la veïna Mallorca) als qui la miren, que aquell Infant-Deu es fill volgudíssim de les seus entranyes virginals, y que n' está gelosa de la divina Maternitat que li volia arrebatat el nestorianisme y més tart l' adopcionisme, heregies que segurament no hi arrelaren dins l' Esglesia, que la sagrada Imatge guardave com á mare cuydada.

(Acabarà)

MATEU ROTGER, PREVERE.



INMORTALIDAT ⁽¹⁾

Si be som tant petit demunt la terra
qu' en lo creat apenes ombra fas,
m' anima un esperit per qui no basta
lo qu' es mou y existeix per dins l' espay.

Es éll alê de Deu. Imatge augusta
de l' eternal y santa Trinidad,
excèls palau y trono ahont habita
El qui per mí la sang va derramar.

Si li serveix d' estoig un còs de tèrra
qu' apenes ab esfòrs pot rossegar,
ab ses ales potents prou bé recorre
més depressa qu' el llamp, l' immensidat.

Les misèries del còs no lo subjecten
ni els camvis diferents de les edats,
per demunt tot això passa inmutable
com águila per dins els temporals.

La tèrra ab ses montanyes y planures,
l' aubada ab sos perfums y flors de Maig
y el cèl ab l' esplendor de los seus astres,
son per éll fina pluja dins la mar.

Per çò mira la tèrra molt petita
per ferne l' únich trono sospirat,

(1) Esta composició fou lletgida per l' autor en la vel·lada literari musical que celebrá la Capella de Manacor a honra de Sta. Cecília, N. de R.)

y l' inmensa grandor de l' estelada,
es pòbre per dosser de son palau.

Espera una ciutat ahont los astres
com bolles per infant allà serán,
les perles y brillants més preciosos
just negra carbonissa arreconats.

Per penyora te já de tal grandesa
el ser senyor y rey are aquí baix,
y dominar els vents y les onades
ab quatre posts de fusta navegant.

Donchs tot al pèu de l' hom está subjecte
desde el sêr petit fins al més gran,
l' inmensidat del mar y de la terra
el present, lo futur y lo passat.

De dins l' inmens avench ahont los sigles
cuberts de negra pols son sepultats,
ab les generacions qu' ab éll passaren
les torna en un moment desenterrar.

Y axís les fredes cendres mòi depressa
en que repòsa nostro pare Adán;
per lo felís verger ab éll recorre...
y veu sos ulls qu' esclaten en trist plant.

Si sepulta el Senyor a dins les aygos
l' insolent pecador llinatge humá,
com la paloma l' esperit hey vòla
y els còssos morts que neden veu passar.

Contempla ben tranquil aquelles ones
sepulcre per lo bras de Deu forjat,
qu' en sa corrent arranquen les montanyes
per ferne tristes llòses de fossar.

Si ab foch devorador a lá Pentápolis
transforma Deu ab un inmens volcá,

encara 'l renou sent qu' al desplomarse,
remouen sotilades y casals.

A pedres y llenyams veig fer flemada
confussos ab los còssos dels humans;
donchs l' ira del Senyor els mons abraza,
com forn de cals els brins de sech fanás.

No fugen, no, tampoch de ma mirada
de Faraó 'ls exèrcits anegats...
y ab lo meu còr ressona la trompeta
qu' ab llamps y trons, la lley va publicar,

Que tòca el gran Moisés la dura penya
y esclata en una font d' aygo abundant:
sa corrent cristalina apar que veje
ahont beuen d' Israel petits y grans.

Que cap á l' occident el sòl ja corre
sa vesta lluminosa a replegar,
deixant dormit el mon dins vels de fosques
y 'l poble d' Israel en mitx combat.

Apar la veu potent encare senta
de Josué qu' al astre-rey pará,
y el renou de les armes que brandetjen
ab furor el exèrcits guerretjants.

Al gran David jo veix quant polsa l' harpa,
a Salomó son temple edificant,
plorar amargament á Jeremías
y á Judas Macabeu en los combats.

Encara que la tomba de los sigles
los sòns y los gemechs ja va apagar,
tan viva y tant potent es la meua ánima
que los sent en los ècos resonant.

La vida de los pobles que finiren,
sían celtas, fenicis o romans,

o d' el gegants les estingides rasses
mon esperit contempla ab claredat.

Tal es el seu poder, tal la grandesa,
qu' en un moment visita les ciutats,
per més qu' hi haja entr' elles la distancia
de les immenses aygos de la mar.

Per més que sían les perdudes illes
que del sur viuen dins l' immens aygat,
o les que jeuen per les neus tapades
en les regions del nòrt o del mestral,

Los monuments artístichs qu' al mon queden
el gran gèni dels avis ostentant;
immòvils patriarques de l' idea
qu' els sigles respectaren en son pas.

Fins y tot los estêls éll estudiá
que son pèrles del regne celestial,
finíssimes gotetes de roada
qu' esmalten ses poncelles y fullam.

Y m' esperit, Senyor, ab tal grandesa
¿un día per a sempre ha d' acabar?
¿y el gran desitx de vida que m' anima
será per mí, com la claror del llamp?

¿Y es possible, Senyor, Vos que sou Pare,
qu' als vostros fills, per pur amor creats,
sepultats tots a dins la tomba un día,
com un fosser, los hajeu de vel-lar?

¡Ah! no: sent de Jesús la veu que crida
poch abans de morir en l' arbre sant:
«Si seguêis ¡oh mortal! mos segurs passos
ab mí tendrás avuy vida immortal.»

Palma 25 d' Abril de 1900.

MIQUEL GAYÀ BAUZÁ, PVRE.



EL DOCTOR BOUSSEAU

(Continuación)

UN agente convencional, medio bebido, gracias á sus esfuerzos á favor de la república, se plantó frente al doctor Bousseau.

—Ciudadano,—exclamó dando traspiés,—te convido; si te agrada, vente.

El médico hizo un gesto de asco.

—No tienes sed? —replicó el disfrazado soldado:—es raro; casi sospechoso..... Te pongo en observación.

Y cogió por el cuello al doctor. Éste le rechazó rudamente, y el mísero, describiendo un ángulo forzado, fuése á probar fortuna á otra parte.

El aldeano había seguido con interés los movimientos de su vecino.

—También á mí han querido engancharme entre los soldados de la Convención;—murmuró como hablando consigo mismo.

—Ciudadano campesino, dijo el médico con tono enfático y profundamente convencido: si rehusaste, has faltado al más sagrado de los deberes.

Cathelineau fijó en él sus ojos llenos de sorpresa.

—Óyeme—dijo el otro.— Todos deben tener su parte de trabajo en la regeneración que se está elaborando. Los unos con la inteligencia, los otros con su fuerza material. Tú eres de los últimos; erraste pues. ¡Campesino! yo te exhorto á presentarte en tu distrito, á fin de adquirir el título envidiable de defensor de la patria.

El aldeano levantó tranquilamente su sombrero y volvió la espalda.

Este movimiento le colocó frente á frente con el sacerdote; le reconoció sin duda, pues su rostro expresó el respeto. Al significativo movimiento del paleta, el ciudadano Bousseau se sonrió amargamente.

—Por una parte, murmuró, la libertad deposita en miserables manos su santa causa; por otra, el despotismo halla sostén y acogida entre gentes sencillas y virtuosas! Tiempo es ya de que mi acción comience. Hubiera yo deseado vivir y morir obscuramente; pero la obra de la regeneración me reclama. El cáncer de la contrarevolución devora el corazón de nuestros pueblos; yo soy el antídoto de ese veneno.

Atrabajar!... Campesino!—añadió volviéndose á Cathelineau: quiero demostrarte...

Pero el aldeano había desaparecido lo mismo que el sacerdote; el doctor se encontró solo en el banco.

También, á su manera, el ciudadano Bousseau era un agente republicano; pero, bien diferentemente de los asalariados agentes de la Convención, obraba impulsado por sincero é irresistible entusiasmo. La labor del gobierno, que conocía bien, indignaba profundamente su alma recta y proba; sin embargo, seguía republicano, y, lejos de disminuir, su fervor político iba cada día en aumento.

Es que el establecimiento de la república había sido para el doctor asunto en cierto modo personal. Él había predicho, ya que no hecho, el 89; la caída del gobierno hubiera sido un mentís á su sistema, una verdadera derrota.

Nadie crea que dibujemos aquí un tipo de nuestra particular invención ó que ya no exista hoy día.

En el fondo de las provincias, como en París, existen aún los soñadores tragándose palabras que llaman principios, bebiendo frases que llaman ideas, é imaginando que su inocentona facundia influye en los acontecimientos. Sudan sangre y agua, como la mosca del cuento; y si, por casualidad, una vez entre ciento se produce un hecho que se parezca siquiera vagamente á alguno de sus sueños, viéraisles sofocar con gran trabajo su inocente orgullo y tributarse *in petto* la ovación que la moderna injusticia les rehusa.

El Doctor Bousseau, cuando joven, había aspirado con avidez ese vientecillo del filosofismo que, saliendo de París, soplabá en toda Francia. Prosélito en los comienzos, había llegado gradualmente y de buena fe á creerse apóstol. En la sinceridad de su corazón, capaz era de sostener ante el orbe entero que Voltaire y Rousseau no habían hecho más que emitir con imperfección sus propias ideas, y que la Convención, hija de sus obras, falseaba malamente la paternal doctrina.

Hasta entonces se había mantenido en la penumbra, dominando los sucesos del siglo desde la altura de su superioridad; pero esa proverbial inquietud que se cierne sobre los aires en vísperas de una revolución, se apodera de los locos como de los cuerdos: el doctor se sintió incapaz de seguir por más tiempo en su pasivo papel; vió LEVANTARSE ANTE SÍ EL DEBER, empleando su estilio; hombre obediente, resolvió

combatir á la vez la omnipotencia convencional y la amenazadora contra-revolución.

¡Trabajo doble y gigantesco!

Para llevar á cabo una obra análoga y menos ardua, se necesitó el genio de Napoleón y la lasitud del mundo.

A falta de genio, el doctor Bousseau poseía esa fecundia ampulosa, entonces tan de moda; una nombradía de campanario, y un valor irreflexivo, pero á toda prueba.

(Continuará)

PABLO FÉVAL.



MISCELÁNEA

Fuímos atentamente invitados por el Sr. Presidente del Colegio Médico-farmacéutico de Palma para asistir á la sesión inaugural celebrada el día 20 de este mes.

Damos las gracias al Sr. D. Domingo Escafi por su fineza.



Nuestro amigo el Sr. D. Enrique Fajarnés y Tur nos ha remitido, con atento B. L. M., un ejemplar del *Almanaque de la Revista Balear de Ciencias Médicas* para el presente año.

Es un volumen de 124 páginas en 8.º, de igual forma y análogas materias que los de años anteriores, de los cuales dimos en su día cuenta en esta Revista. Ténganse, pues, por repetidos los mismos merecidos elogios de entonces, y reciba el Sr. Fajarnés nuestros plácemes por su laboriosidad y el acierto con que sabe manifestarla tan variada como cumplidamente.



Hemos sido obsequiados por el poeta D. Juan Costa Deu con dos ejemplares del número primero de sus *Cançons y cántichs*. Titúlase *Cançó de Nadal*, está dedicada á nuestro amigo el Escolapio P. Lorenzo Españó, y ha sido puesta en música por el Sr. D. José Plans.

Agradecemos al autor la atención que con nosotros ha tenido.



Cada vez más notables, más llenos de peregrinos datos y más brillantemente escritos son los estudios que nuestro distinguido amigo el Sr. D. Miguel S. Oliver publica en *La Almudaina* con el título de *Mallorca durante la primera Revolución*.

Es preciso que los reuna pronto, en forma de volumen, su docto autor, á quien felicitamos de todas veras.



El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo ha nombrado Visitador de las Religiosas de la Pureza de María Santísima, cargo al que va unido el de Profesor de Religión y Moral de la Escuela Normal de Maestras de Baleares, á nuestro querido amigo y constante subscriptor el señor D. José Ribera y Jaquotot, Pbro.

Felicitamos al agraciado.



Se ha incoado el expediente canónico para comprobar las virtudes del ilustre músico D. Santiago Masarnau, fundador de las Conferencias de España, cuya biografía no pudo concluir el llorado escritor D. José M.^a Quadrado, á quien fué confiada la numerosa correspondencia del piadoso socio de las Conferencias de Madrid.



El Rdo. D. José Gudiol, Conservador del Museo Episcopal de Vich, tiene en prensa, para publicar en los primeros meses de este año, el libro *Nocions d' Arqueologia Sagrada Catalana*, que será, por los capítulos que del mismo se conocen, un acontecimiento artístico para nuestra región.



El apreciable semanario *La Veu del Montserrat*, al entrar en el vigésimo cuarto año de su existencia se ha transformado en Revista mensual de 40 páginas en 4.^o, cuyo primer número saldrá el día de hoy y cuya subscripción anual es de 4 pesetas.



Después de fusionada con *La Luz Canónica*, ha visitado nuestra Redacción la importante Revista *La Enciclopedia Jurídica*, con la cual dejamos establecido el cambio.



El día 17 falleció en Barcelona nuestro excelente amigo el escritor católico D. Francisco de P. Capella y Sabadell.

Era un corazón de oro, y pasó su larga vida derramando el bien á manos llenas.

Rueguen por su eterno descanso nuestros abonados, y reciba su familia el más sentido pésame.

JUAN MIRALLES Y SBERT

Se encarga de proporcionar á sus favorecedores, con prontitud y economía, cuantos libros y opúsculos se le pidan.

Cuida de suscripciones á periódicos y Revistas, así nacionales como extranjeros, mediante muy módica comisión.

Admite encargos para toda clase de impresos.

Es representante del *Instituto de Arte Cristiano* de Barcelona y de los *Monumenta Historica Societatis Jesu*.

Ofrece á sus clientes un servicio completo de las ediciones litúrgicas (Misales, Breviarios, Diurnos, Rituales, Octavas, Antifonarios, etc.) de la Sociedad de San Juan Evangelista (Tournai), de H. Dessain (Malinas), de Federico Pustet (Ratisbona), de Alfredo Mame é Hijos (Tours) y de Pedro Marietti (Turín), de todas las cuales tiene páginas de muestra y nota de precios.

Facilita toda clase de estampas religiosas, en cromo, grabado en acero, heliografía y fotografía de las principales Casas nacionales y extranjeras, como la Sociedad de San Agustín (Brujas), la Sociedad litoleográfica de San José (Módena) y los Establecimientos de Bouasse-Lebel, Beck y Turgis (París), de Benziger y Compañía (Einsiedeln), de Kühlen (Gladbach), y de Pena y Bordas (Barcelona), de las cuales tiene más de mil modelos de muestra.

Especialidad en recuerdos mortuorios, de primera Comunión y de primera Misa, en imágenes de San Antonio de Padua y en fotografías-sellos para encabezamientos de cartas.

Servicio del ramo de objetos de escritorio: papeles tina (blancos, rayados, comerciales y cuadrículados) y para cartas (blancos y de luto, rayados y lisos, en paquetes y en estuches), sobres de todos tamaños y calidades, cartón secante, obleas, tintas, porta-plumas, plumas, lápices, afila-lápices, limpia-plumas, seca-firmas, pica-notas, bandejas de cristal, frascos de goma, salvaderas, libretas, bobinas de papel engomado, vades de hule, tinteros, etc.; todo conforme al muestrario que tiene á disposición de sus parroquianos.

(PALACIO, 81, PALMA)

PUBLICACIONES RECIENTES

Breves notas de Antropología vulgar, por D. Manuel Maraver. — Opúsculo en 8.º mayor.

Marco Fabio Quintiliano. Memoria bio-bibliográfica, por D. Elias Alfaro. — 1 vol. en 8.º mayor.

Consideraciones teológicas y espirituales sobre las grandezas de Jesucristo, por el P. Ruperto M.ª de Manresa, Capuchino. — 2 vol. en 4.º

Los Boers, por J. E. — 1 vol. en 12.º

A la sombra de un roble, por D. Enrique Menéndez y Pelayo; prólogo de D. José M.ª de Pereda. — 1 vol. en 12.º

En la vendimia, por D. Salvador Rueda. — Opúsculo en 8.º

Opúsculos de SCIENCE ET RELIGION, nuevamente editados y al precio de o'60 francos el ejemplar.

L' Autorité humaine des Livres Saints, par le P. Méchineau, S. J.

Qu' est-ce que le Miracle?, par l' abbé Emmanuel Coste.

Les trois formes du Surnaturel, par Pierre Vallet, S. S.

Dieu principe de la loi morale, par le même.

La Bible chez les Juifs, par l' abbé C. Chauvin.

La Bible dans l' Eglise catholique, par le même.

Études sur l' Origine de la Société, par le R. P. Montagne, O. P. 3 vol.

Le Problème de la souffrance humaine, par le R. P. Badet.

Le Matérialisme et la Nature de l' homme, par l' abbé G. Contestin.

Le Mouvement religieux en Angleterre au XIX^e siècle, par le R. P. Ragey, mariste.

La Liberté d' Enseignement. Aperçu historique, par l' abbé Laurent.

Rivalités scientifiques, ou la Science catholique et la prétendue impartialité des historiens, par le R. P. Th. Ortolan. — 3 vol.

L' Occultisme contemporain, par C. Godard.

Evolution, progrès et liberté, par P. Vallet, S. S.

Les morts reviennent-ils?, par J. Bertrand.

Les qualites de l' Educateur, par J. Guibert, S. S.

La Bible et les Theories scientifiques, par l' abbé B. Colomer.

L' Origine apostolique du Nouveau Testament, par le P. L. Méchineau, S. J.

Hasard ou Providence. Le problème des Causes finales, par le R. P. J. D. Folghera, O. P.

La Conservation de l' Energie et la Liberte morale, par le R. P. de Munnynck, O. P.

Le Peché originel dans Adam et ses descendants, par le R. P. Le Bachelet, S. J. — 2 vol.

Le Monde Juif au temps de Jesus-Christ et des Apôtres, par l' abbé Beurlier. — 2 vol.

Le Dogme chretien dans la religion juive, par A. F. Saubin.

Le Regime corporatif et l' Organisation du travail, par le R. P. G. de Pascal.

Le Dogme de l' Eucharistie. Essai d' explication, par le R. A. Leray.

Les raisons de ma croyance, par le Cardinal Manning. — 2 vol.

Anges et Demons, par le R. P. D. Maréchaux, benédicte.

Le Mouvement feministe. Ses causes; son avenir; solution chrétienne, par contesse Marie de Villermont. — 2 vol.

Le Brahmanisme, par Ch. Godard.

Le Fakirisme, par le même.